



Совет Безопасности

Distr.: General
7 March 2014

**Резолюция 2143 (2014),
принятая Советом Безопасности на его 7129-м заседании
7 марта 2014 года***Совет Безопасности,*

подтверждая свои резолюции [1261 \(1999\)](#) от 25 августа 1999 года, [1314 \(2000\)](#) от 11 августа 2000 года, [1379 \(2001\)](#) от 20 ноября 2001 года, [1460 \(2003\)](#) от 30 января 2003 года, [1539 \(2004\)](#) от 22 апреля 2004 года, [1612 \(2005\)](#) от 26 июля 2005 года, [1882 \(2009\)](#) от 4 августа 2009 года, [1998 \(2011\)](#) от 12 июля 2011 года и [2068 \(2012\)](#) от 19 сентября 2012 года и заявления своего Председателя от 24 июля 2006 года ([S/PRST/2006/33](#)), 28 ноября 2006 года ([S/PRST/2006/48](#)), 12 февраля 2008 года ([S/PRST/2008/6](#)), 17 июля 2008 года ([S/PRST/2008/28](#)), 29 апреля 2009 года ([S/PRST/2009/9](#)), 16 июня 2010 года ([S/PRST/2010/10](#)) и 17 июня 2013 года ([S/PRST/2013/8](#)), которые развивают всеобъемлющую основу для обеспечения защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами,

признавая, что его резолюции [1612 \(2005\)](#), [1882 \(2009\)](#), [1998 \(2011\)](#) и [2068 \(2012\)](#) и заявления его Председателя о детях и вооруженных конфликтах обеспечили прогресс в предотвращении и пресечении нарушений и жестокостей в отношении детей, выразившийся, в частности, в демобилизации, реабилитации и реинтеграции тысяч детей, подписании планов действий между сторонами в вооруженном конфликте и Организацией Объединенных Наций и исключении некоторых сторон в конфликте из приложений к ежегодному докладу Генерального секретаря,

будучи, однако, по-прежнему глубоко обеспокоен отсутствием прогресса на местах в некоторых вызывающих озабоченность ситуациях, где стороны в конфликте продолжают безнаказанно нарушать соответствующие положения применимого международного права, касающиеся прав и защиты детей в условиях вооруженного конфликта,

напоминая, что все стороны в вооруженном конфликте должны строго выполнять обязательства, применимые к ним согласно нормам международного права о защите детей в вооруженном конфликте, включая обязательства, содержащиеся в Конвенции о правах ребенка и относящиеся к ней Факультативном протоколе, касающемся участия детей в вооруженных конфликтах, а также в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года и относящихся к ним Дополнительных протоколах 1977 года,



отмечая, что в статье 28 Конвенции о правах ребенка признается право ребенка на образование и излагаются обязательства государств — участников Конвенции, направленные на постепенное достижение осуществления этого права на основе равных возможностей,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что вооруженные силы и негосударственные вооруженные группы в нарушение применимого международного права используют школы в военных целях, в том числе в качестве казарм, хранилищ оружия, командных центров, помещений для содержания под стражей и проведения допросов, огневых позиций и наблюдательных пунктов,

выражая далее обеспокоенность по поводу большого числа детей, которые в конфликтных и постконфликтных ситуациях гибнут или становятся калеками в результате контакта с наземными минами, взрывоопасными пережитками войны, самодельными взрывными устройствами и неразорвавшимися боеприпасами,

будучи убежден в том, что защита детей в условиях вооруженного конфликта должна быть важным аспектом любой всеобъемлющей стратегии разрешения конфликтов и миростроительства,

напоминая об ответственности всех государств-членов за выполнение данных ими соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и расследовать действия и преследовать в судебном порядке лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, и *отмечая*, что борьба с безнаказанностью за тревожащие международное сообщество самые тяжкие преступления, совершаемые в отношении детей, усилилась благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в Международном уголовном суде, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов,

признавая принятие Договора о торговле оружием и отмечая, что в соответствии с положениями статьи 7(4) этого договора государства-участники, выступающие в роли экспортера, должны учитывать риск того, что обычные вооружения или средства, охватываемые этим договором, могут быть использованы для совершения или содействия совершению серьезных актов насилия в отношении детей,

подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и, в этой связи, свое обязательство заниматься проблемой повсеместного воздействия вооруженных конфликтов на детей,

подчеркивая главную роль правительств в обеспечении защиты всех детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, и оказании им чрезвычайной помощи, *признавая* важность укрепления национальных возможностей в этом отношении и *вновь заявляя*, что все действия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций в рамках механизма наблюдения и отчетности, должны быть направлены на то, чтобы поддерживать и дополнять, сообразно обстоятельствам, функции по защите и социальной реабилитации, выполняемые национальными правительствами,

признавая далее, что создание потенциала, необходимого для защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, является процессом, который должен начинаться с первых дней вовлечения международного сообщества в эти усилия,

подчеркивая жизненно важную роль Организации Объединенных Наций в том, чтобы на основе консультаций с международными партнерами оказывать национальным властям поддержку в упрочении мира и разработке стратегий решения первоочередных задач в области миростроительства, а также обеспечивать, чтобы эти стратегии повышали степень согласованности действий в областях, связанных с политикой, безопасностью, правами человека, развитием и верховенством права,

признавая исключительно важную роль советников по вопросам защиты детей в обеспечении всестороннего внимания к защите детей и в руководстве усилиями, связанными с наблюдением, предупреждением и представлением докладов в рамках соответствующих миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, политических миссий и отделений по миростроительству с учетом их мандата, включая оказание консультативных услуг миссиям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и специализированным неправительственным организациям и обеспечение тесного сотрудничества и координации между ними в интересах демобилизации и реинтеграции детей и предотвращения их вербовки,

подчеркивая важность организации для военного, полицейского и гражданского персонала миротворческих миссий до их развертывания и в процессе их работы надлежащего обучения по вопросам защиты детей в конкретных условиях деятельности каждой миссии и ознакомления этого персонала с надлежащими комплексными мерами реагирования, обеспечивающими предупреждение и защиту,

признавая ценный вклад соответствующих региональных и субрегиональных организаций и механизмов в дело защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, и высоко оценивая в этой связи декларацию, подписанную 17 сентября 2013 года Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Департаментом мира и безопасности Комиссии Африканского союза для того, чтобы в тесном взаимодействии с ЮНИСЕФ уделять всестороннее внимание механизмам защиты в рамках всей деятельности по обеспечению мира и безопасности, осуществляемой Африканским союзом, а также разработанные Европейским союзом Руководящие принципы в отношении детей и вооруженных конфликтов, включая подготовленный им инструментарий по обеспечению всестороннего учета вопросов защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, в операциях, осуществляемых Европейским союзом в рамках Общей политики безопасности и обороны, и разработку Организацией Североатлантического договора (НАТО) в тесном сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря учебных курсов и военных наставлений, касающихся вопроса о детях и вооруженных конфликтах,

1. *решительно осуждает* все нарушения применимого международного права, связанные с вербовкой и использованием детей сторонами в вооруженных конфликтах, а также с их повторной вербовкой, убийством и калечени-

ем, изнасилованиями и другими актами сексуального насилия, похищениями, нападениями на школы или больницы и воспрепятствованием сторонами в вооруженном конфликте гуманитарному доступу, и все другие нарушения международного права, в том числе международного гуманитарного права, международного права прав человека и беженского права, совершаемые в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, и *требует*, чтобы все соответствующие стороны незамедлительно положили конец такой практике и приняли специальные меры по защите детей;

2. *призывает* государства-члены к тому, чтобы они, тесно консультируясь со страновой целевой группой по наблюдению и отчетности и страновыми группами Организации Объединенных Наций, изыскивали пути содействия разработке и осуществлению ограниченных во времени планов действий и обзору и отслеживанию страновой целевой группой Организации Объединенных Наций хода выполнения обязанностей и обязательств, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом;

3. *подтверждает* ценную роль межведомственных комитетов как успешного рамочного механизма обеспечения взаимодействия с соответствующими правительствами для обсуждения обязательств в отношении защиты детей и принятия последующих мер и *рекомендует* этим правительствам, чтобы они, опираясь на поддержку Организации Объединенных Наций, использовали эти комитеты с целью способствовать осуществлению планов действий;

4. *подчеркивает* важность регулярного и своевременного рассмотрения нарушений и жестокостей, совершенных в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, в том числе путем включения, где это уместно, аспекта, касающегося детей и вооруженных конфликтов, в круг ведения выездных миссий Совета Безопасности, и *предлагает* своей Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в полной мере использовать разработанный ею инструментарий (S/2006/724) в свете продолжающихся обсуждений вопроса об усилении мер по обеспечению соблюдения и в этой связи продолжать рассматривать вопрос о злостных нарушителях и осуществлении плана действий;

5. *напоминает* о том, что в соответствии с Римским статутом Международного уголовного суда набор или вербовка детей в возрасте до 15 лет в состав вооруженных сил или их использование для активного участия в боевых действиях в рамках вооруженных конфликтов как международного, так и немеждународного характера является военным преступлением, и *отмечает*, что Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, требует, чтобы государства-участники установили 18-летний возраст в качестве минимального возраста для обязательного призыва в вооруженные силы и участия в военных действиях, повысили минимальный возраст добровольного призыва лиц в вооруженные силы по сравнению с возрастом, указанным в пункте 3 статьи 38 Конвенции о правах ребенка, и принимали все возможные меры для обеспечения того, чтобы военнослужащие их вооруженных сил, не достигшие 18-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях;

6. *приветствует* в этом контексте кампанию «Дети, а не солдаты», которую Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и ЮНИСЕФ начали осуществлять в сотрудничестве с другими партнерами из системы Организации Объединенных Наций с це-

люю добиться того, чтобы к 2016 году обеспечить прекращение и недопущение вербовки и использования детей в конфликтах правительственными вооруженными силами;

7. *настоятельно призывает* в этой связи соответствующие правительства прилагать все усилия для обеспечения того, чтобы в рядах их вооруженных сил, участвующих в конфликте, не было детей, добиваясь этого, в частности, путем разработки и осуществления ограниченных во времени планов действий, и *призывает* государства-члены, все соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и сообщество доноров поддержать, каждый в своем качестве, кампанию «Дети, а не солдаты», признавая при этом, что ее цель может быть достигнута лишь на основе партнерства и активного участия всех;

8. *предлагает* Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах представить Совету Безопасности информацию о кампании «Дети, а не солдаты», в том числе информацию о процессе исключения из перечня соответствующих сторон и достигнутом в этом отношении прогрессе;

9. *настоятельно призывает* далее государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и другие соответствующие стороны обеспечивать, чтобы положения о защите детей, в том числе положения, касающиеся демобилизации и реинтеграции детей, ранее входивших в состав вооруженных сил или вооруженных групп, включались во все мирные переговоры и соглашения о мире;

10. *подтверждает* готовность Совета Безопасности принимать адресные и поэтапные меры против тех, кто упорно продолжает совершать нарушения и жестокости в отношении детей, с учетом соответствующих положений своих резолюций [1539 \(2004\)](#), [1612 \(2005\)](#), [1882 \(2009\)](#), [1998 \(2011\)](#) и [2068 \(2012\)](#) и рассматривать возможность включения положений, касающихся сторон в вооруженном конфликте, которые совершают действия, нарушающие применимые нормы международного права в отношении прав и защиты детей в вооруженных конфликтах, при утверждении, изменении или продлении мандатов на обеспечение соответствующих режимов санкций;

11. *подчеркивает* необходимость исключения геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и других вопиющих нарушений, совершаемых в отношении детей, из законов об амнистии и других аналогичных положений и *настоятельно рекомендует* соответствующим государствам создать механизм проверки для обеспечения того, чтобы лица, несущие ответственность за такие преступления, не включались в ряды вооруженных сил или в состав сил безопасности;

12. *подчеркивает* ответственность всех государств за пресечение безнаказанности и расследование действий и судебное преследование тех, кто несет ответственность за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, и *особо отмечает* в этой связи вклад Международного уголовного суда, вносимый им в соответствии с закрепленным в Римском статуте принципом, состоящим в том, что он дополняет национальные органы уголовной юстиции;

13. *настоятельно призывает* соответствующие государства-члены в ходе реформирования сектора безопасности уделять всестороннее внимание защите детей, создавая, в частности, подразделения по защите детей в составе национальных сил безопасности и механизмы установления реального возраста для предотвращения набора в вооруженные силы несовершеннолетних лиц, *подчеркивая при этом* важность всеобщей регистрации рождений, включая запоздалую регистрацию рождения;

14. *настоятельно призывает* далее все соответствующие стороны, включая государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, а также финансовые учреждения, надлежащим образом содействовать, учитывая национальные интересы, разработке и укреплению потенциала национальных учреждений и местных сетей гражданского общества в деле отстаивания интересов, защиты и социальной реабилитации детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также национальных механизмов привлечения к ответственности, включая наращивание возможностей следственных органов и органов прокуратуры и принятие законов, устанавливающих уголовную ответственность за нарушения и жестокости, совершенные в отношении детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом;

15. *вновь просит* Специального представителя Генерального секретаря продолжать усилия по спланированию сообщества доноров для преодоления нехватки ресурсов и рекомендует двусторонним, региональным и международным партнерам оказывать в этой связи финансовую помощь и поддержку в создании потенциала, в том числе возможностей в сфере образования во время конфликта и в постконфликтный период;

16. *напоминает* о важности обеспечения того, чтобы дети во время конфликта и в постконфликтный период не лишались доступа к базовым услугам, в том числе к образованию и медицинскому обслуживанию;

17. *вновь выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что в нарушение применимого международного права школы и/или больницы и лица, пользующиеся защитой в связи с ними, подвергаются нападениям и угрозам нападения, а также по поводу закрытия школ и больниц в ситуациях вооруженного конфликта из-за нападений и угроз нападения и *настоятельно призывает* все стороны в вооруженном конфликте воздерживаться от действий, препятствующих доступу детей к образованию и медицинским услугам;

18. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что школы в нарушение применимого международного права используются в военных целях, признавая, что такое использование может сделать школы законными целями для нападений и тем самым создать угрозу для безопасности детей и учителей, а также для обучения детей, и в этой связи:

а) *настоятельно призывает* все стороны в вооруженном конфликте уважать гражданский характер школ в соответствии с международным гуманитарным правом;

б) *рекомендует* государствам-членам рассмотреть конкретные меры по удержанию вооруженных сил и негосударственных вооруженных групп от такого использования школ, которое противоречит применимому международному праву;

с) *настоятельно призывает* государства-члены обеспечивать расследование случаев нападения на школы в нарушение международного гуманитарного права и подвергать тех, кто несет ответственность за это, надлежащему судебному преследованию;

d) *призывает* страновые целевые группы Организации Объединенных Наций усилить деятельность по отслеживанию случаев использования школ в военных целях и уведомлению об этих случаях;

19. *напоминает* об обязательствах всех сторон в вооруженном конфликте обеспечивать, в соответствии с международным гуманитарным правом, чтобы раненые и больные, включая детей, получали, в максимально возможной степени и в кратчайшие возможные сроки, медицинскую помощь и внимание, требуемые их состоянием, и в соответствии с международным гуманитарным правом обеспечивать уважение и защиту применительно к медицинскому персоналу, медицинским учреждениям, медицинскому транспорту и медицинской деятельности;

20. *рекомендует* государствам-членам включать, сообразно обстоятельствам, вопросы защиты детей в военные учебные материалы и постоянно действующие инструкции, а также в военные наставления и *рекомендует далее*, чтобы структуры Организации Объединенных Наций и страны, выделяющие воинские и полицейские контингенты в состав миротворческих сил Организации Объединенных Наций, проводили целевые и оперативные по своему характеру учебные занятия в целях подготовки персонала миссий Организации Объединенных Наций, включая воинские и полицейские контингенты, к содействию предотвращению нарушений, направленных против детей, с тем чтобы весь персонал миссий мог эффективно распознавать нарушения и жестокости, совершаемые в отношении детей, информировать о таких нарушениях и жестокостях и реагировать на них, а также успешно поддерживать действия по защите детей, способствуя выполнению их соответствующих мандатов;

21. *настоятельно призывает* все структуры Организации Объединенных Наций, включая миссии по поддержанию мира, политические миссии, отделения по миростроительству, другие отделения, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, уделять всестороннее внимание нарушениям, жертвами которых становятся дети, в рамках политики проявления должной осмотрительности в отношении прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций;

22. *настоятельно призывает также* государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, и другие соответствующие стороны обеспечивать, чтобы в рамках планов, программ и стратегий, касающихся восстановления и реконструкции в постконфликтный период, должное внимание уделялось вопросам, касающимся детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом;

23. *настоятельно призывает* соответствующие структуры Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать конкретные шаги в целях ослабления воздействия мин, неразорвавшихся боеприпасов, касетных боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны на детей, уделяя первоочередное

внимание мероприятиям по разминированию, информированию о минной опасности и снижению риска;

24. *постановляет* продолжать включать конкретные положения, направленные на защиту детей, в мандаты всех соответствующих операций по поддержанию мира и политических миссий Организации Объединенных Наций, рекомендует направлять советников по вопросам защиты детей для работы в составе таких миссий, призывает Генерального секретаря обеспечивать регулярную оценку потребностей в таких советниках и их количество и функции на этапах подготовки и продления мандата каждой операции по поддержанию мира и политической миссии Организации Объединенных Наций и *рекомендует* Департаменту операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департаменту по политическим вопросам (ДПВ) учитывать вопросы, касающиеся защиты детей, при информировании Совета о ситуации в конкретных странах;

25. *рекомендует* соответствующим региональным и субрегиональным организациям и механизмам способствовать ослаблению повсеместного воздействия вооруженных конфликтов на детей, *призывает* их продолжать уделять всестороннее внимание вопросам защиты детей в проводимой ими информационно-просветительской работе, в разрабатываемых ими стратегиях и программах, при планировании ими миссий, при разработке и дополнении руководящих принципов, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также обеспечивать обучение персонала и задействовать специалистов по вопросам защиты детей в проводимых ими операциях по поддержанию мира и полевых операциях и *вновь просит* о том, чтобы они создавали в рамках своих секретариатов механизмы по защите детей, и в частности назначали координаторов по вопросам защиты детей;

26. *вновь просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы во всех его докладах о ситуации в конкретных странах вопрос о детях и вооруженных конфликтах освещался в качестве отдельного аспекта;

27. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
